



# Sun Fire™ V480 Server

## 產品注意事項

---

Sun Microsystems, Inc.  
4150 Network Circle  
Santa Clara, CA 95054 U.S.A.  
650-960-1300

文件號碼：816-2299-12  
2002 年 9 月，修訂版 A

將您對此文件的意見傳送到：[docfeedback@sun.com](mailto:docfeedback@sun.com)

Copyright 2002 Sun Microsystems, Inc., 4150 Network Circle, Santa Clara, California 95054, U.S.A. 版權所有。

Sun Microsystems, Inc. 對於本文件提及產品所採用的技術擁有其相關智慧財產權。這些智慧財產權包括 <http://www.sun.com/patents> 所列之一項或多項美國專利，以及在美國與其他國家已經申請到或正在申請的一項或多項專利，但並不以此為限。

本文件以及其所屬的產品均需依照特定授權散播，限制其使用方式、複製、散播與反解譯。除非事先獲得 Sun 以及相關授權公司的書面許可，否則此產品與此文件的任何部分均不得以任何方式重製成任何格式。

協力廠商軟體 (包括字型技術) 均有版權，並由 Sun 的供應商所授權。

此產品或許有部份是從 Berkeley BSD 系統衍伸而來，此部份已向加州大學取得授權許可。UNIX 在美國與其他國家的註冊商標，並已向 X/Open Company, Ltd. 取得獨家授權。

Sun、Sun Microsystems、Sun 標誌、Sun Fire、Solaris、SunSolve Online、SunVTS、OpenBoot、Sun StorEdge 與 Solaris 標誌都是 Sun Microsystems, Inc. 在美國與其他國家的商標或註冊商標。

所有 SPARC 商標都是授權使用的，而且是 SPARC International, Inc. 在美國及其他國家的商標或註冊商標。具有 SPARC 商標的產品都是採用 Sun Microsystems, Inc. 開發的架構。

OPEN LOOK 與 Sun™ Graphical User Interface 是由 Sun Microsystems, Inc. 為其使用者與下游申請授權者所開發的。Sun 由衷感謝 Xerox 為電腦產業在研發視覺與圖形使用介面觀念上所做的創舉。Xerox 並不只將 Xerox Graphical User Interface 單獨授權給 Sun 而已，Sun 所獲得的授權許可亦涵蓋了開發 OPEN LOOK GUI，並遵守 Sun 書面授權合約的下游授權廠商。

聯合取得：商用軟體 — 政府人員應遵守標準授權條款與條件。

此處提供之物品僅以本文件為限，任何明確或隱含之條件、陳述與擔保，包括任何隱含之銷售保固、適合某特定目的或無傷害保證，均屬無效，但若法律裁定此無效聲明違法，則不在此限。

---



請回收



Adobe PostScript

# Sun Fire V480 Server 產品注意事項

---

本文件為 Sun Fire™ V480 伺服器的產品注意事項，其中含有其他文件發行之後才發現的安裝、系統功能與系統限制的相關重要資訊。本文中用中括號括住的數字代表 Sun 內部的錯誤識別碼。

---

## 存取最新的文件

您可以在下列網站上檢視與列印各種 Sun 文件，包括本土化的版本：

<http://www.sun.com/documentation>

您也可以在此網站中檢視和列印 Sun Fire V480 伺服器文件：

<http://www.sun.com/products-n-solutions/hardware/docs/Servers/>

定期檢查此網站是否有最新版本的 Sun Fire V480 伺服器產品文件，包括這些產品注意事項的最新版本。

---

## 系統軟體需求

Sun Fire V480 伺服器需使用 Solaris™ 8 2/02 作業環境或支援伺服器的更新 Solaris 版本。請檢查 /etc/release 檔案的內容，便可驗證您的 Sun Fire V480 伺服器所安裝的作業環境版本是否正確。該檔案內應該有「Solaris 8 2/02」或標註更新 Solaris 相容版本的文字才對。

---

## 需要與建議的軟體修補套件

本節列出需要與建議在 Sun Fire V480 伺服器上安裝的軟體修補套件。請向 Sun 授權的業務代表或服務供應商索取這些修補套件，或從 SunSolve Online<sup>SM</sup> 網站下載，其網址如下：

<http://sunsolve.sun.com>

關於修補套件的安裝方式，請參閱各修補套件所附的 README 檔案。

## Solaris 8 2/02 作業環境所需的修補套件

### Solaris 8 2/02 作業環境所需的 Sun Fire V480 修補套件

修補套件 ID	說明
*112396-01 以上	SunOS 5.8：/usr/bin/fgrep 指令修補套件
*108987-08 以上	SunOS 5.8：patchadd 和 patchrm 指令修補套件
111883-10 以上	Solaris Ethernet 驅動程式修補套件
109962-07 以上	FC-AL 磁碟機韌體修補套件
108528-15 以上	SunOS 5.8：核心更新修補套件
112953-02 以上	SunOS 5.8：補充核心更新修補套件

\*您必須先安裝修補套件 112396 與 108987，才能安裝其它修補套件。

# Solaris 8 2/02 作業環境建議的修補套件

**附註** – 某些修補套件僅適用於簽約客戶。如果您無法從 SunSolve Online 網站存取修補套件，您可以從當地的 Solution Center 取得。北美客戶可電洽 1-800-USA-4SUN。

## Solaris 8 2/02 作業環境建議的 Sun Fire V480 修補套件

修補套件 ID	說明
111500-06 以上	Sun™ 遠端系統控制修補套件
112336-01 以上	SunVTS™ 4.6 修補套件
111792-04 以上	Solaris 環境監視修補套件
111793-03 以上	Sun Fire V480 prtdiag 指令修補套件
*111412-08 以上	SunOS 5.8 : Sun StorEdge™ 流量管理員 (MPxIO) 修補套件
*111413-07 以上	SunOS 5.8 : luxadm、liba5k 和 libg_fc 修補套件
*111095-08 以上	SunOS 5.8 : fctl/fp/fcp/usoc 驅動程式修補套件
*111096-04 以上	SunOS 5.8 : fcip 驅動程式修補套件
*111097-10 以上	SunOS 5.8 : qlc 驅動程式修補套件

\*修補程式 111412、111413、111095、111096 和 111097 需要套裝軟體 SUNWsan (SAN 基本套件)。SUNWsan 套裝軟體可透過 Sun 下載中心取得，其網址在：

<http://www.sun.com/storage/san/>

從該網站，您可以下載 SAN 最新版的軟體/韌體升級。

請先安裝 SUNWsan 套裝軟體，然後再安裝訂單中列出的修補程式 111412、111413、111095、111096 和 111097。請先安裝完所有套裝軟體再重新開機。

# Solaris 9 作業環境所需的修補套件

## Solaris 9 作業環境所需的 Sun Fire V480 修補套件

修補套件 ID	說明
113184-01 以上	SunOS 5.9 : 補充核心更新修補套件
109962-07 以上	FC-AL 磁碟機韌體修補套件
113034-02 以上	OpenBoot 韌體修補套件

## Solaris 9 作業環境建議的修補套件

**附註** – 某些修補套件僅適用於簽約客戶。如果您無法從 SunSolve Online 網站存取修補套件，您可以從當地的 Solution Center 取得。北美客戶可電洽 1-800-USA-4SUN。

### Solaris 9 作業環境建議的 Sun Fire V480 修補套件

修補套件 ID	說明
113500-01 以上	SunVTS 5.0 修補套件
113044-01 以上	SunOS 5.9 : cfgadm fp 指令外掛程式程式庫修補套件
112764-02 以上	SunOS 5.9 : Sun Quad Fast Ethernet qfe 驅動程式修補套件
112817-03 以上	SunOS 5.9 : GigaSwift Ethernet 1.0 驅動程式修補套件
*113039-01 以上	SunOS 5.9 : Sun StorEdge 流量管理員 (MPxIO) 修補套件
*113040-02 以上	SunOS 5.9 : fctl/fp/fcp/usoc 驅動程式修補套件
*113041-01 以上	SunOS 5.9 : fcip 驅動程式修補套件
*113042-02 以上	SunOS 5.9 : qlc 驅動程式修補套件
*113043-01 以上	SunOS 5.9 : luxadm、liba5k 和 libg_fc 修補套件

\*修補程式 113039、113040、113041、113042 和 113043 需要套裝軟體 SUNWsan (SAN 基本套件)。SUNWsan 套裝軟體可透過 Sun 下載中心取得，其網址在：

<http://www.sun.com/storage/san/>

從該網站，您可以下載 SAN 最新版的軟體/韌體升級。

請先安裝 SUNWsan 套裝軟體，然後再安裝訂單中列出的修補程式 113039、113040、113041、113042 和 113043。請先安裝完所有套裝軟體再重新開機。

# 最新版本的 Sun Fire V480 Server OpenBoot 韌體 修補套件

目前在您系統上的 OpenBoot™ 韌體影像是製造時的版本，但是現在可能已經有新版本了。使用下列其中一個方法，判斷系統目前的 OpenBoot 韌體版本：

執行 Solaris 作業環境時，請鍵入下列指令：

```
# /usr/sbin/prtconf -v
```

或是，

在 ok 提示字元下，鍵入下列指令：

```
ok .version
```

當您知道系統目前安裝的 OpenBoot 韌體版本時，請將這個版本與 OpenBoot 韌體的最新版本進行比較。

OpenBoot 韌體的修補套件 ID 是 113034-02 以上。若要取得您系統的最新修補套件，請與授權的 Sun 服務供應商聯繫，或者造訪 SunSolve Online 網站，其網址在：

<http://sunsolve.sun.com>

如需快閃更新的說明，請參閱各修補程式所附的 README 檔。

---

**附註** – 您需要有修補套件 113034-02，而且您應該在安裝或升級到 Solaris 9 作業環境之前，將修補套件 113034-02 安裝到任何有 OpenBoot 韌體版本 4.6.4 的系統上。

---

---

## 更新安裝伺服器上的 ce Ethernet 驅動程式

Solaris 8 2/02 作業環境的 ce Ethernet 驅動程式已經更新。如果您要執行網路安裝，您必須先將修補套件 111883-10 以上套用到安裝伺服器上的網路安裝影像，才能安裝用戶端系統。

1. 下載修補套件 111883-10 以上。

有關到何處取得修補套件的資訊，請參閱第 2 頁的「需要與建議的軟體修補套件」。

2. 修補安裝伺服器上的開機影像。鍵入以下指令：

```
# patchadd -C <Install-Image-Path>/Solaris_8/Tools/Boot/ <patch-path>
```

3. 在用戶端系統上提示 ok 後，鍵入 boot net 指令，即可開始安裝。

4. 安裝完成後，在新建立的系統上套用修補套件 111883-10 以上。

---

## JumpStart 安裝注意事項

依照預設，Sun Fire V480 伺服器上內部磁碟的控制器 ID 不是 c0。在組態檔中使用磁碟裝置名稱 c0t0d0 或 c0t1d0 可能會導致 JumpStart™ 軟體安裝失敗。

當您在 Sun Fire V480 伺服器上執行 JumpStart 安裝之前，請確定此內部磁碟的磁碟控制器 ID 符合您的系統組態，例如 c1t0d0。

必要時，請在繼續進行 JumpStart 安裝之前，使用磁碟裝置名稱中正確的控制器號碼，編輯組態檔。

---

## RSC 文件位置

安裝了 Solaris 作業環境與 Supplement 光碟上的軟體後，便可開始使用線上版的 Sun 遠端系統控制 (RSC) 文件。PDF 版的《Sun 遠端系統控制 2.2 使用手冊》放在 Solaris 作業環境的下列位置：

```
/opt/rsc/doc/<地區>/pdf/user_guide.pdf
```

將 RSC 軟體安裝到 Microsoft Windows PC 上之後，您可以在 Microsoft Windows 環境的下列位置，找到相關的《使用手冊》：

```
C:\Program Files\Sun Microsystems\Remote System Control\doc\  
<地區>\pdf\user_guide.pdf
```

Sun Fire V480 伺服器所附的文件光碟上也有 RSC 文件供您查閱。



---

# Sun GigaSwift Ethernet Adapter 文件

《*Sun GigaSwift Ethernet Adapter Installation and User's Guide*》和 Sun 文件號碼 816-1702-11，都已經更新，以更正安裝錯誤和之前版本中不明確的部份。

儘管此手冊主要是用來提供關於 Sun GigaSwift Ethernet UTP 介面卡和 Sun GigaSwift Ethernet MMF 介面卡的安裝及使用資訊，但也提供了如何設定系統的 Ethernet 裝置驅動程式軟體的參考資料。

《*Sun GigaSwift Ethernet Adapter Installation and User's Guide*》為如何在 `/platform/sun4u/kernel/drv` 目錄中建立 `ce.conf` 檔案提供詳細資訊。這是為 Sun Fire V480 伺服器設定內建網路介面卡的建議方法。不支援使用 `/etc/system` 檔案來設定 Sun GigaSwift Ethernet 介面卡的驅動程式。

本手冊可在下列 URL 找到：

[http://www.sun.com/products-n-solutions/hardware/docs/Network\\_Connectivity](http://www.sun.com/products-n-solutions/hardware/docs/Network_Connectivity)

---

## 請勿在 Sun Fire V480 平台上使用未經 Sun 測試合格的 PCI 卡

為了確保系統運作穩定，在 Sun Fire V480 系統上請務必安裝經過 Sun 測試合格，確定可以在此平台上使用的 PCI 卡與相關驅動程式。若您使用的介面卡/驅動程式並未經過 Sun 的測試，介面卡與驅動程式可能會透過某個特殊的匯流排互相溝通，有可能導致潛在系統當機或其他負面影響。

若您想知道最新的合格 PCI 卡清單以及 Sun Fire V480 系統的配置，請洽授權的業務代表或服務供應商。若需額外的資訊，請參閱以下網址：

<http://www.sun.com/io>

---

## 風扇盤並非熱插入式裝置：系統運作時請勿將其拔出

CPU 風扇盤 (FT 0) 與 PCI 風扇盤 (FT 1) 並非「熱插入式」元件，系統運轉時請勿任意將此兩風扇盤取出。系統電源打開後，若將風扇強行拔出，將使系統嚴重受損。

---

## 將伺服器安裝到需要 M6 螺絲的機櫃內的指示

若要將伺服器安裝到需要 M6 螺絲的機櫃內，請按照《Sun Fire V480 伺服器設定與架裝指南》。指示中指定 10-32 螺絲的地方，請使用包含在機架套件盒中的 M6 螺絲。使用十字二號螺絲起子搭配 M6 螺絲。將伺服器安裝到機櫃內前，請先使用 M6 螺絲，替換前裝飾板上的 10-32 繫留螺絲。

---

## 新電氣規格

下表提供 Sun Fire V480 伺服器的電氣規格。此表可以取代《Sun Fire V480 Server Parts Installation and Removal Guide》中附錄 C 和《Sun Fire V480 伺服器管理手冊》中附錄 B 的電氣規格。

參數	值
輸入	
額定頻率範圍	50 或 60Hz
額定電壓範圍	自動設定的範圍為 100-240 VAC
最大電流 AC RMS	10A @ 100-120 VAC 5A @ 200-240 VAC
交流電耗損功率最大值	1100W
最大熱放射	3751 BTU/hr

---

## 軟體注意事項

以下是此版本軟體已經發現的問題。大部分問題都不需要採取任何處理措施，其他需修正的問題其修正方式的資訊列在問題的說明之後。

### 請勿在 Gigabit 半雙工模式下操作內建 Ethernet 埠

內建 Ethernet 介面不支援 Gigabit 半雙工 (1000HDX) 模式。但是完全支援 Gigabit 全雙工模式。

### 執行 SunVTS env5test 時發生 picld 錯誤

當您執行 SunVTS env5test 測試時，可能會看到以下的錯誤：

```
failure to open semaphore /psvc_sema_rdwr
```

```
[4487110]
```

*解決方法*

1. 鍵入以下指令：

```
# /etc/init.d/picld stop  
# /etc/init.d/picld start
```

2. 重新啟動 SunVTS 軟體。

### 使用 rsc bootmode -u 時，如果 diag-switch? 是 true，輸出將會發生錯誤

當 diag-switch? 設定為 true，並使用 rsc bootmode -u 指令時，輸出畫面雖然會正確出現在 RSC 主控台，但 Solaris 作業環境下次開機時卻會切換到串列埠。[4523025]

---

## 專門用語注意事項

### ce0 與 ce1 專門用語

Sun Fire V480 伺服器提供兩個位於系統中央翼，並以 10 Mbps、100 Mbps 和 1000 Mbps 操作的內建 Ethernet 介面。您可以使用兩個 RJ-45 接頭的背面板連接埠來存取這些介面。

在某些軟體輸出中，這些 Ethernet 介面就是 ce0 和 ce1：

- ce 是 Ethernet 裝置驅動程式的名稱。
- 例如 0 和 1。

### hba 和 io-bridge 會交互使用

在 POST 與 OpenBoot 韌體中，hba and io-bridge 這兩個詞會交換使用，當作裝置識別碼。

---

## 文件勘誤表

### CPU/記憶體模組文件號碼的更正

列在《*Sun Fire V480 Server Parts Installation and Removal Guide*》附錄 F 「CPU 側邊元件」一節中的 CPU/記憶體模組錯誤。

CPU/記憶體模組的正確文件號碼為：F501-6334。

### 73-Gbyte FC-AL 磁碟機文件號碼的更正

列在《*Sun Fire V480 Server Parts Installation and Removal Guide*》附錄 F 「前面板元件」一節中 73-Gbyte FC-AL 磁碟機的文件號碼錯誤。

73-Gbyte FC-AL 磁碟機的正確文件號碼為：F540-5408。